

DOSSIER DE LA SEMAINE

# LES ASSURANCES SE PREMUNIR DES RISQUES !



## C'EST COMBIEN ?

LES COÛTS MOYENS  
DES MARCHÉS DE LA SEMAINE.

## LES PRODUITS DE SAISON

TOUS LES BIENFAITS  
DE LA PAPAYE

## ASTUCES DE LA SEMAINE

COMMENT RETIRER  
UNE TACHE DU MUR



18 AU 25 FÉV 2019



**VOTRE BULLETIN HEBDOMADAIRE**

## **ÉCHO DES MARCHÉS, C'EST POUR VOUS !**

La vie comporte des aléas qui peuvent avoir des conséquences financières. Une voiture volée, la maladie, une maison inondée, etc. L'assurance permet dans une certaine mesure de vous protéger de ces conséquences financières. Vous en saurez plus dans notre **DOSSIER DE LA SEMAINE, LES ASSURANCES : SE PREMUNIR DES RISQUES.**

La papaye, ce long fruit à la chair orangée est riche en vitamine C, en provitamine A et en antioxydants. Elle contient aussi une grande proportion de minéraux, tels que le calcium et le potassium, ainsi que des fibres. Alors, qu'est-ce qu'une consommation régulière de papaye peut nous apporter exactement ? Réponse dans la rubrique **PRODUIT DE SAISON.**

Suite à une maladresse d'un enfant ou d'un visiteur, votre beau mur peint se retrouve criblé de taches ! Vous ne savez pas comment faire pour réparer cela ? Nous avons recensé dans l'**ASTUCE DE LA SEMAINE** quelques astuces simples et pratiques, qui feront disparaître les taches de vos murs comme par magie !

Sans oublier la rubrique **C'EST COMBIEN ?**, qui vous livre les tendances du marché des produits de grande consommation. Du vivrier aux produits manufacturés, en passant par les produits frais.

**ECHO DES MARCHÉS**, c'est un bulletin d'information conçu et pensé pour le consommateur ivoirien.

**Parce qu'ensemble c'est possible !**

Dr Ranie-Didice **BAH-KONE**  
Secrétaire Exécutive du CNLVC



# C'EST COMBIEN?

TABLEAU DE L'EVOLUTION DES PRIX DE LA SEMAINE

**C'EST COMBIEN?**  
Les Coûts Moyens des Marchés



Chaque semaine, nous faisons le tour des marchés pour vous livrer les prix moyens des produits de grande consommation. Du vivrier aux produits manufacturés, en passant par les produits frais, etc.

PRODUITS		COÛTS MOYENS FR/KG					TENDANCES DES PRIX		
		ABIDJAN	SAN-PÉDRO	BOUAKÉ	YAMOUSSOUKRO	MAN		KORHOGO	
PRODUITS VIVRIERS	SAISON PRODUITS DE	IGNAME KPONAN	700	600	600	600	-	650	
		IGNAME KLEGLE	400	-	400	600	300	400	▲
		IGNAME ASSAWA	300	400	350	500	-	300	■
		IGNAME BÊTÈ BÊTÈ	300	-	250	500	250	-	■
		MANIOC	250	200	200	200	200	250	■
		CITRON	400	500	500	350	500	400	▲
		POMME DE TERRE	550	600	600	500	600	650	■
		ANANAS	350	300	300	500	200	400	■
		MIL	400	350	400	400	375	350	■
		FONIO	800	-	-	-	-	-	■
		RIZ LOCAL (LONGS GRAINS)	600	400	350	600	375	300	■
		RIZ LOCAL (BRISURES)	400	400	300	500	375	300	■
		GOMBO TYPE DIOULA	500	800	300	500	300	700	▼
		GOMBO TYPE BAOULE	500	800	350	500	500	750	▼
		AUBERGINE N'DROUWA	400	600	300	500	200	600	▼
		AUBERGINE VIOLETTE	400	600	400	500	400	500	▼
		BANANE DOUCE	385	300	100	100	100	300	■
		OIGNON VIOLET - NIGER-	650	700	600	600	500	700	▼
		OIGNON BLANC	650	700	500	500	-	600	■
		PIMENT	600	500	1000	500	200	800	▲
		GRAINE DE PALME	250	100	125	150	100	250	▲
		CITRON MEYER	700	-	-	-	-	-	■
		GINGEMBRE	400	300	300	500	300	300	■
		CAROTTE	800	1000	800	1500	1300	1000	▲
		CHOU	400	300	500	500	600	600	■
		COURGETTE	350	500	400	400	300	500	■
		NAVET	650	500	700	300	-	800	■
		POIVRON	700	1000	800	1000	1500	1500	■
		CONCOMBRE	500	300	350	400	-	500	■
		HARICOT VERT	600	1000	1000	1000	1000	1000	▲
		HARICOT NIEBE BLANC	400	400	350	-	400	700	■
		PAMPLEMOUSSE	300	-	-	-	-	-	■
		PAPAYE	400	600	200	100	200	200	■
		GOYAVE	900	-	-	-	-	-	■
		MANGUES	400	-	-	-	-	150	■
TANGELO	800	-	-	-	-	-	■		
ORANGE	250	300	200	200	200	200	■		
AVOCAT	300	300	200	100	200	200	▼		
COROSSOL	1000	-	200	300	-	300	▲		
PRODUITS HORS SAISON	BANANE PLANTAIN	250	200	300	500	200	400	▲	
	TOMATE TYPE SALADE	550	700	400	500	600	600	▲	
	PATATE DOUCE	300	300	500	400	500	300	■	
	ARACHIDE DECORTIQUEE	600	600	400	750	600	350	▲	
PRODUITS FRAIS	BOUCHERIE	VIANDE DE BŒUF SANS OS	2750	2500	2200	2200	2300	2000	■
		VIANDE DE BŒUF AVEC OS	2300	2200	2000	2000	2000	1600	■
		VIANDE DE MOUTON	3400	4000	3000	3500	4000	3000	■
		POULET DE CHAIR	2000	2000	2000	2500	2500	2000	■
	POISSONNERIE	CARPE NOIRE D'AQUACULTURE	2800	-	-	-	-	-	■
		CARPE ROUGE	3500	-	-	-	-	-	■
		THON NOIR	1400	-	-	-	-	-	■
		THON ROUGE	2500	-	-	-	-	-	■
		SOSSO	2600	-	-	-	-	-	■
		MÂCHOIRON FRAIS LOCAL	2600	-	-	-	-	-	■
		SARDINE FUMÉE (MANGNE)	850	-	-	-	-	-	■
		ESCARGOT LOCAL	2500	-	-	-	-	-	■
		CREVETTE ET ÉCREVISSE	-	-	-	-	-	-	■
MANUFACTURES	RIZ IMPORTE DU VIETNAM / SAC 5 KGS	3500	-	-	-	-	-	■	
	RIZ IMPORTE DU VIETNAM / SACHET 900G	650	-	-	-	-	-	■	
	RIZ IMPORTE DE THAÏLANDE / SAC 5 KGS	3750	-	-	-	-	-	■	
	RIZ IMPORTE DE THAÏLANDE / SACHET 900G	700	-	-	-	-	-	■	
	HUILE DE PALME RAFFINÉE / BOUTEILLE 5L	4500	-	-	-	-	-	■	
	HUILE DE PALME RAFFINÉE / BOUTEILLE 3L	2800	-	-	-	-	-	■	
	HUILE DE PALME RAFFINÉE / BOUTEILLE 1,5L	1400	-	-	-	-	-	■	
	HUILE DE PALME RAFFINÉE / BOUTEILLE 0,9L	875	-	-	-	-	-	■	
	TOMATE CONCENTRÉE / BOÎTE 2,2 KGS	2000	-	-	-	-	-	■	
	TOMATE CONCENTRÉE / BOÎTE 400G	400	-	-	-	-	-	■	
	FARINE DE BLÉ PÂTISSIÈRE / PAQUET 1 KG	550	-	-	-	-	-	■	
	SUCRE EN POUDRE BLANC / SACHET 1 KG	750	-	-	-	-	-	■	
	SUCRE EN POUDRE BLANC / VRAC	700	-	-	-	-	-	■	
	SUCRE EN MORCEAU BLANC / PAQUET 1 KG	850	-	-	-	-	-	■	
	LAIT EN POUDRE / BOITE 1,8 KG	8500	-	-	-	-	-	■	
	LAIT EN POUDRE / BOITE 900G	4800	-	-	-	-	-	■	
	LAIT EN POUDRE / BOITE 400G	2400	-	-	-	-	-	■	
	LAIT EN POUDRE / SACHET 26G	100	-	-	-	-	-	■	
	PÂTES ALIMENTAIRES SPAGHETTIS / PAQUET 200G	175	-	-	-	-	-	■	
	PÂTES ALIMENTAIRES VERMICELLES / SACHET 200G	175	-	-	-	-	-	■	
	EAU MINÉRALE SOURCE BONOUA / BOUTEILLE 1,5 L	400	-	-	-	-	-	■	
	EAU MINÉRALE SOURCE BONOUA / BOUTEILLE 1,2 L	250	-	-	-	-	-	■	
EAU MINÉRALE SOURCE BONOUA / BOUTEILLE 33 CL	150	-	-	-	-	-	■		
EAU MINÉRALE SOURCE BONOUA / VERRE 33 CL	100	-	-	-	-	-	■		

▲ PRIX À LA BAISSE ■ PRIX STABLES ▼ PRIX EN HAUSSE

## TOUS LES BIENFAITS DE LA PAPAYE

Originaire d'Amérique centrale, la papaye se trouve maintenant dans de nombreux pays tropicaux. Outre sa saveur agréable, la papaye regorge de bienfaits. Ceux-ci sont dus à son excellente composition.

La papaye, ce long fruit à la chair orangée est riche en vitamine C, en provitamine A et en antioxydants.

Elle contient aussi une grande proportion de minéraux, tels que le calcium et le potassium, ainsi que des fibres. Alors, qu'est-ce qu'une consommation régulière de papaye peut nous apporter exactement ? Voici ses 7 principaux bienfaits.



### APPORTS NUTRITIONNELS ET BÉNÉFICES SANTÉ

#### 1) ELLE AIDE À LA DIGESTION

C'est peut-être le bienfait le plus connu de la papaye. Ceci est dû à deux éléments de sa composition : d'une part, la papaye est riche en fibres et, d'autre part, elle contient de la papaine. Cette dernière est une enzyme qui aide à décomposer les protéines présentes dans la nourriture que nous mangeons, et donc à mieux digérer nos repas. Manger de la papaye régulièrement permet donc de réduire les ballonnements, la constipation et les syndromes de l'intestin irritable. Les graines de la papaye jouent aussi un rôle important dans ce domaine. On ne pense jamais à les manger, et pourtant elles ont d'excellentes propriétés anti-inflammatoires et antibactériennes. Dans le cas de la digestion, les graines aident à traiter les ulcères et à lutter contre la salmonelle.

#### 2) ELLE RENFORCE LE SYSTÈME IMMUNITAIRE

La papaye est riche en vitamine C, mais aussi en bêta-carotène, qui permet la création de vitamine A dans l'organisme. Or, ces deux vitamines sont essentielles pour maintenir notre système immunitaire en bonne santé.

#### 3) ELLE AIDE À LUTTER CONTRE LE CANCER

Grâce au lycopène qu'elle contient, la papaye aide l'organisme à se débarrasser des radicaux libres qui peuvent mener à l'apparition d'un cancer, ou à sa propagation. Plus particulièrement, la papaye aurait notamment un effet bénéfique sur le cancer du sein, de la prostate et du colon. Si vous voulez manger de la papaye pour lutter contre le cancer, préférez-les lorsqu'elles sont bien mûres. En effet, plus la papaye est mûre, plus elle contient du lycopène.

#### 4) ELLE PROTÈGE LE CŒUR ET RÉDUIT LE RISQUE DE MALADIES CARDIO-VASCULAIRES

La papaye aide notamment à éviter l'athérosclérose, cette maladie qui touche à l'élasticité des artères. De plus, elle empêche le cholestérol de s'oxyder et d'aller s'accrocher aux parois des vaisseaux sanguins, ce qui réduit le risque de crises cardiaques. Tout cela est possible grâce aux vitamines A, C et E qu'elle contient, ainsi qu'à sa teneur en lycopène et en potassium.

#### 5) ELLE RÉDUIT LE TAUX DE CHOLESTÉROL

Les fibres contenues dans la papaye luttent contre le mauvais cholestérol, et aident donc à diminuer son taux dans notre sang. Elles sont aidées dans leur tâche par d'autres composants de la papaye, comme le lycopène, le bêta-carotène et les vitamines C et E.

#### 6) ELLE PROTÈGE LA PEAU ET L'ASSAINIT

Le lycopène, le bêta-carotène et les vitamines C et E aident à lutter contre les radicaux libres, ce qui permet de réduire l'apparition de rides et d'autres signes de vieillissement cutané, tels que l'affaissement de la peau. Mais la papaye ne s'arrête pas là. En plus d'éviter son vieillissement, elle aide aussi à faire paraître la peau plus jeune, et elle lui donne de l'éclat.

#### 7) ELLE FAVORISE LA POUSSE DES CHEVEUX ET LEUR SANTÉ

La papaye est remplie de bénéfices pour les cheveux. En effet, lorsqu'elle est consommée régulièrement, elle stimule leur pousse. De plus, utilisée en masque ou en shampoing, elle lutte contre leur chute, elle aide à combattre la sécheresse et la pellicule, et elle les rend brillants.

### Saisonnalité

Mise en culture entre juin et septembre dans le sud de la Côte d'Ivoire et entre Novembre et Février dans le nord. La récolte intervient au bout 7 mois après.

### Zone de production

La principale zone de production de la papaye reste le Sud du pays et plus précisément la zone d'Azaguié où l'on retrouve d'anciens planteurs de banane reconvertis à la production de papaye. Un autre pôle de production de papaye se dégage de plus en plus dans certaines régions du centre du pays notamment à Yamoussoukro. Les régions de Tiassalé, Lakota et Divo sont également des zones propices à la production de ce fruit.





## LES ASSURANCES SE PREMUNIR DES RISQUES !

La vie comporte des aléas qui ont des conséquences financières. Une voiture volée, la maladie, une maison inondée suite à de fortes pluies etc. L'assurance permet dans une certaine mesure de vous protéger de ces conséquences financières. L'assurance est utile tant dans le cadre de la vie privée que de la vie professionnelle.





### QU'EST CE QU'UNE ASSURANCE ?

Une assurance est un moyen permettant à une personne appelée « l'assuré » de gérer les risques et de bénéficier du secours de l'assureur en cas de survenance d'un sinistre. En souscrivant à une assurance, vous transférez le coût d'une perte potentielle à une compagnie d'assurance en échange d'une somme d'argent appelée « prime » ou « cotisation » que l'assuré est tenu de verser selon les conditions et termes du contrat. Les assurances permettent donc de couvrir les risques et de dépenser moins, en cas de sinistre. En payant une prime d'assurance de X fcfa, vous bénéficierez par exemple de 10X fcfa en cas d'accident, de perte, de vol ou d'un quelconque problème sur le bien ou la personne assurée.

### LES DIFFERENTS TYPES D'ASSURANCE

Une assurance contre l'incendie doit rembourser les dégâts causés par le feu. Une assurance automobile les dégâts provoqués lors d'un accident, une assurance maladie les frais occasionnés par un traitement médical etc. Il existe une assurance pour presque tous les types de problèmes susceptibles de survenir.

Globalement, il existe deux types d'assurance : l'assurance Vie et l'assurance IARD (ou Non Vie). L'assurance Vie concerne la protection d'une personne à toutes les étapes de sa vie : assurance éducation, assurance épargne, assurance retraite, assurance décès... L'assurance IARD (Incendie, Accidents et Risques Divers) concerne l'assurance des biens; notamment l'automobile, l'habitation, les chantiers, les transports de marchandises...

Dans la plupart des pays d'Afrique de l'Ouest, les assurances obligatoires sont l'assurance automobile et l'assurance habitation. Pour certains emprunts bancaires, l'assurance sur les prêts est exigée par la banque et enfin l'assurance voyage est demandée pour certaines destinations. Dans tous les cas, il est important de s'assurer pour faire face aux aléas de la vie.

### L'ASSURANCE, C'EST CHER ?

Contrairement à ce que l'on croit, l'assurance est accessible à tous. Tout dépend de la valeur de ce que l'on veut assurer et des montants que l'on souhaite percevoir au terme du contrat ou en cas d'aléas ou de sinistre.

### LE PAIEMENT DES PRIMES

Une compagnie d'assurance a des délais stricts de traitement de requêtes et de paiements. Ce qui ralentit en général les paiements c'est le retard de transmission ou le manque de pièces justificatives des sinistres qui doivent être fournis par l'assuré dans les délais juridiques exigés. Les dossiers sont ensuite soumis à des vérifications pour éviter les fraudes et les détournements. Le secteur de l'assurance est très surveillé par les organes de régulation. En cas de litige avec son assureur, n'hésitez pas à vous adresser au service en charge des assurances du Ministère de l'Economie et des Finances.

### OÙ SOUSCRIRE À UNE POLICE D'ASSURANCE ?

Vous pouvez choisir de souscrire un contrat d'assurance auprès d'une société d'assurances, d'une banque, d'un courtier ou d'un agent général d'assurances. Il suffit de se rendre chez l'une de ces structures, de choisir les différents types d'assurance qui conviennent à sa situation et de remplir un questionnaire qui

évaluera le montant à payer par rapport à la somme que l'on souhaiterait recevoir en cas de survenance d'un problème. L'assurance est désormais accessible via la banque, le téléphone, le site internet et il est très aisé d'avoir des renseignements en cas d'hésitation.

### UN COMPAREUR D'ASSURANCE



[www.monassurance.ci](http://www.monassurance.ci)

Vous pouvez aussi visiter le site [monassurance.ci](http://monassurance.ci). Il s'agit du 1er comparateur d'assurance en Côte d'Ivoire. Il vous offre la possibilité de comparer plusieurs devis d'assurances pour en choisir le meilleur. Vous économisez ainsi de l'argent et du temps.

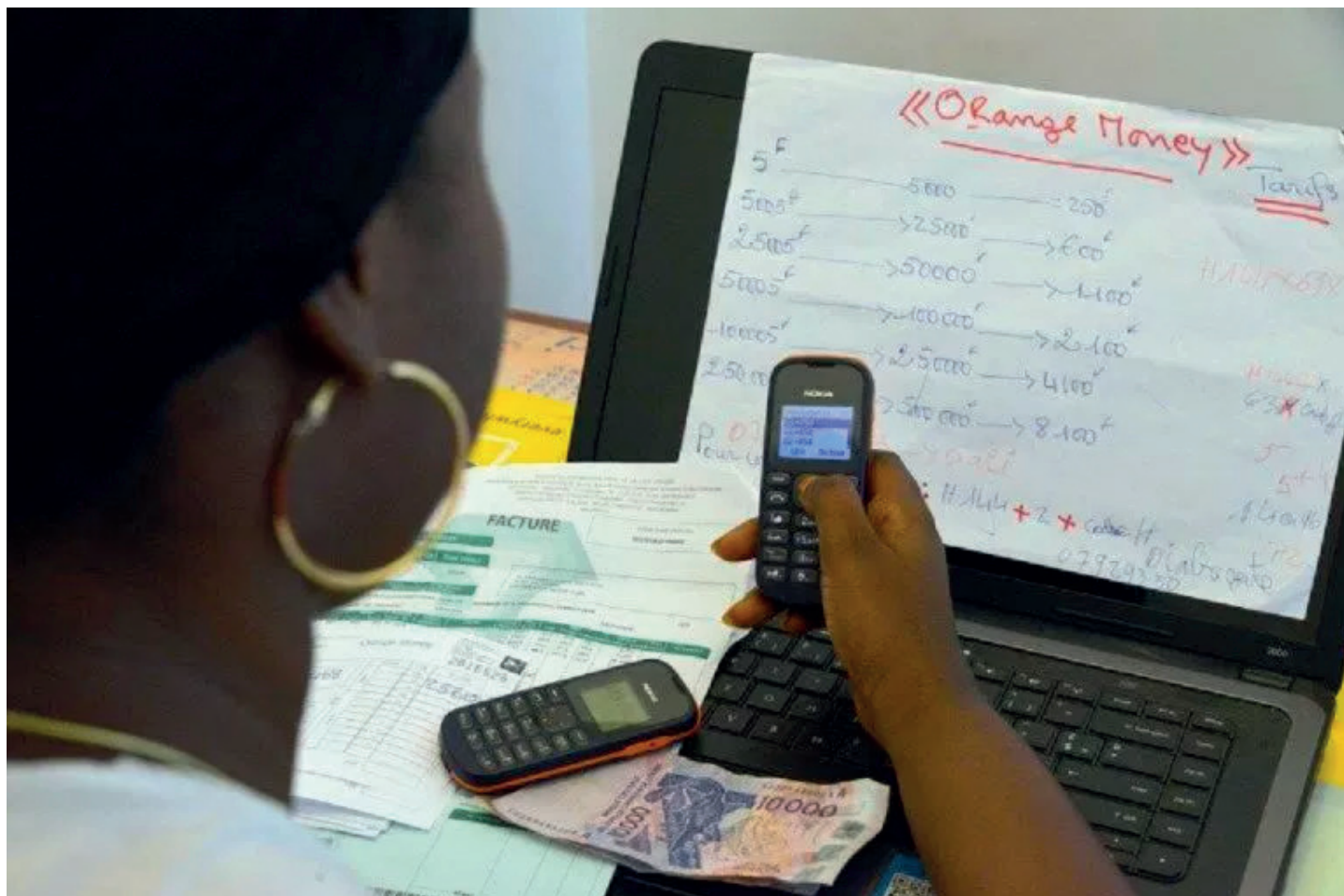
En Côte d'Ivoire, le taux de pénétration de l'assurance est de moins de 2%. Cela signifie que moins de 2% de la population en Côte d'Ivoire est assurée. Les principaux produits connus et utilisés par les populations sont l'assurance automobile parce qu'elle est obligatoire, l'assurance santé parce que généralement prise en charge par les entreprises pour leurs employés.



### LES PRINCIPALES MAISONS D'ASSURANCES

En Côte d'Ivoire, il y a une trentaine de sociétés d'assurance qui sont soit des groupes internationaux, des groupes panafricains ou des sociétés nationales. Dans le top 5 des groupes, nous avons Allianz, Saham, NSIA, AXA et SUNU Assurances (qui est n°1 en Assurance Vie en Côte d'Ivoire mais aussi n°1 en Assurance Vie en Afrique zone CIMA).

## TAXES SUR LES TRANSFERTS D'ARGENT PAR TELEPHONE MOBILE-PRECISIONS



Depuis quelques jours, certains organes de presse se font l'écho de l'institution de nouvelles taxes sur les transferts d'argent par téléphone mobile. L'application de ces prétendues nouvelles taxes aurait entraîné le renchérissement de 7,2 %, des coûts des opérations de transfert via le téléphone mobile.

Dans un communiqué, le Directeur général des Impôts tient à préciser que l'article 14 de l'annexe fiscale 2019, n'institue aucune taxe nouvelle sur les transferts d'argent à la charge des consommateurs.

En effet, ces taxes qui existaient déjà dans le dispositif fiscal, sont exclusivement à la charge des entreprises de transfert d'argent par téléphone mobile et non de l'utilisateur. Par conséquent, la répercussion de ces taxes sur les consommateurs est illégale, constitue un détournement de la lettre et de l'esprit de la loi fiscale, et est contraire à la politique fiscale de l'Etat qui est résolument tournée vers des actions sociales par un soutien accru aux ménages, conclue ledit communiqué.

Le Directeur général des Impôts en appelle donc à la vigilance de tous.



## COMMENT RETIRER UNE TACHE DU MUR



Suite à une maladresse d'un enfant ou d'un visiteur, votre beau mur peint se retrouve criblé de taches ! Vous ne savez pas comment faire pour réparer cela ? Nous avons recensé quelques recettes simples et pratiques, qui feront disparaître les tâches de vos murs comme par magie !

### ASTUCE 1 NETTOYER LES TRACES DE DOIGTS

Dans le cas où vous remarquez des traces de doigts sur vos murs :

- Munissez-vous d'une pomme de terre
- Coupez-la en deux
- Frottez délicatement la pomme de terre sur les taches, sans trop appuyer

### ASTUCE 2 NETTOYER DES TACHES D'HUILE, DE CIRAGE OU DE NOURRITURE

Deux possibilités s'offrent à vous :

- **Avec du BICARBONATE DE SOUDE :**  
Mélangez un peu de bicarbonate de soude avec de l'eau pour créer de la pâte.  
Appliquez-la sur le mur, puis laissez agir au minimum une heure.  
Rincez avec une éponge humide, puis séchez avec un chiffon.
- **Avec du SAVON :**  
Diluez du savon dans un seau d'eau chaude.  
Frottez doucement sur les taches.  
Séchez avec précaution à l'aide d'un chiffon doux.

### ASTUCE 3 NETTOYER DES TACHES DE CAFÉ ET DE THÉ SUR UN MUR

- Nettoyez immédiatement les taches avec un chiffon, sans frotter.
- Si les taches persistent, frottez doucement avec un chiffon imbibé d'alcool ménager.
- Séchez avec un chiffon propre.

### ATTENTION !

Il est très important avant d'éliminer une tâche de vérifier si le produit que vous allez utiliser ne va pas abîmer votre revêtement. Dans un coin discret, comme au bas du mur, faites un premier test. Attendez 24 heures avant de renouveler l'opération.





Conseil National de Lutte  
contre la Vie Chère

Ensemble c'est possible !



## Infoline Secrétariat Exécutif

**Responsable :** Dr Ranie-Didice BAH-KONE

+225 22 52 68 17

[r.bah@cnlvc.ci](mailto:r.bah@cnlvc.ci)

**Localisation :** 2 Plateaux, carrefour Las-Palmas

[www.cnlvc.ci](http://www.cnlvc.ci)

 Conseil National de Lutte  
contre la Vie Chère

 N° vert : 80 00 00 99

### **Editeur :**

Ministère du Commerce,  
de l'Industrie et  
de la Promotion des PME

### **Rédacteur en Chef :**

Secrétariat Exécutif du CNLVC

### **Régie :** MOUSTIK SARL

Standard : +225 22 41 16 62

Email : [info@moustik.ci](mailto:info@moustik.ci)

Localisation : 2 Plateaux vallons - Rue des Jardins

Production et distribution : COM'ON

Rédaction : Oumar NDAO, Marie-Emile KABLANTCHI

Conception graphique : David ALABI